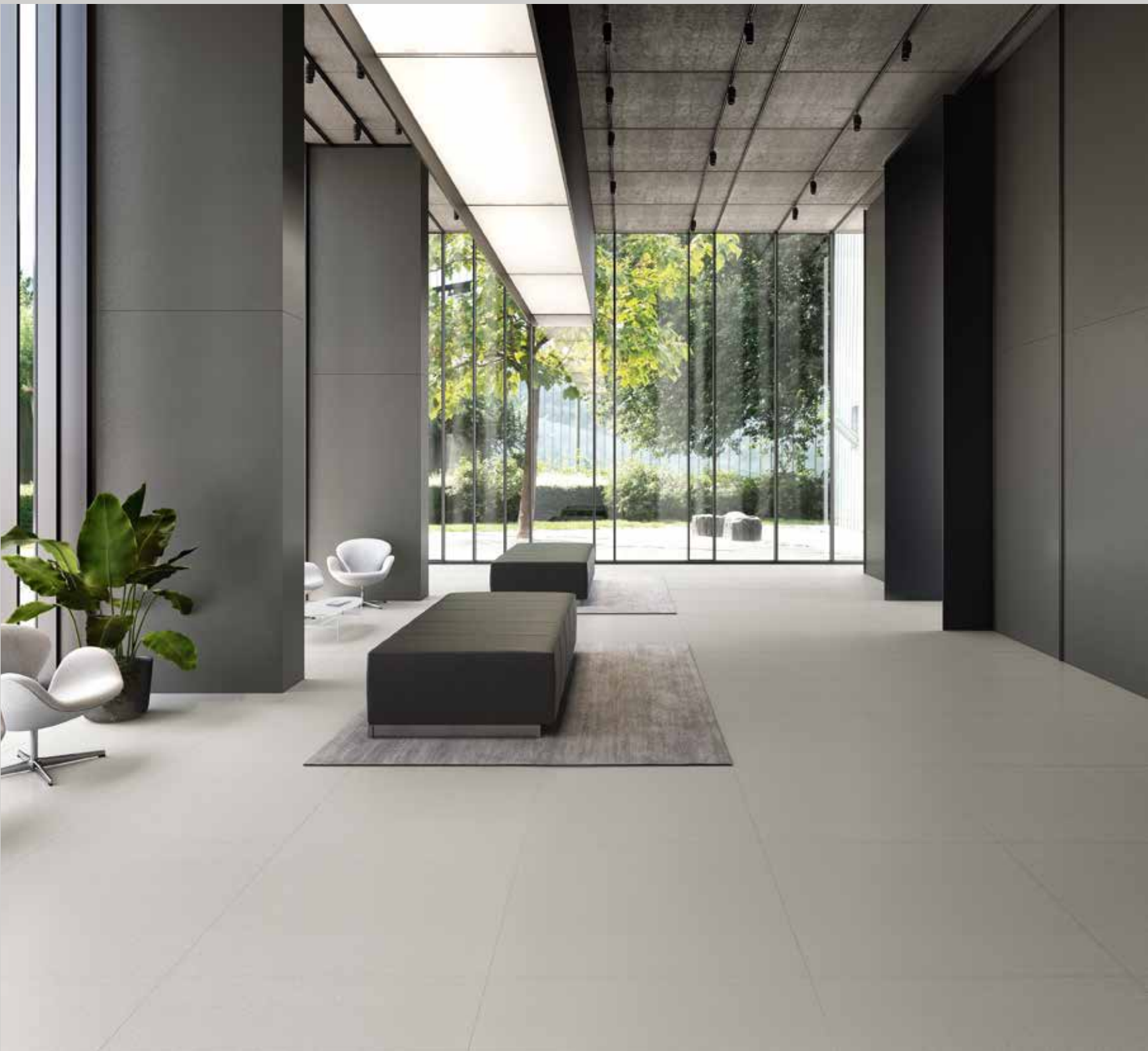


BE MORE

— BE YOUR PROJECT



◆ CÆSAR ◆
C E R A M I C H E

BE MORE

— BE YOUR PROJECT

Stile essenziale, versatilità, affidabilità: per dare il massimo valore ai più ambiziosi progetti di design. Una proposta ad alta vocazione tecnica, in linea con la tradizione Caesar, profondamente rinnovata e ampliata nella gamma cromatica e nella varietà di formati, finiture e spessori, per soddisfare le esigenze di progettazione più ambiziose.

An essential style, versatility, reliability: to give the maximum value to the most ambitious design projects. A collection with a strong technical content, in line with the tradition of Caesar products, completely renewed and extended in terms of colours, sizes, finishes and thickness to fulfil the needs of the most ambitious projects.

Épure, polyvalence et solidité viennent sublimer les projets design les plus ambitieux. Une proposition à forte vocation technique, dans la lignée de la tradition Caesar, renouvelée en profondeur et élargie dans sa palette graphique et la variété de ses formats, finitions et épaisseurs afin de répondre aux attentes des projets les plus ambitieux.

Minimalistischer Stil, Vielseitigkeit, Zuverlässigkeit: Maximaler Wert für ambitionierteste Designprojekte. Ein Produktangebot mit hohem Technikgehalt, ganz nach der Caesar-Tradition. Mit einer grundlegend erneuerten und erweiterten Palette aus Farben und Formaten, Oberflächenversionen und Stärken, um auch den ehrgeizigsten planerischen Anforderungen gerecht zu werden.

Лаконичный стиль, универсальность и надежность для наивысшей эффективности самых амбициозных дизайнерских проектов. Для удовлетворения самых амбициозных требований проектирования это предложение с высокой технической составляющей, соответствующей традициям Caesar, было подвергнуто глубокому обновлению с расширением цветовой палитры и ассортимента форматов, отделок и толщины.

◆ CAESAR ◆
C E R A M I C H E

BE MORE

I N D E X

COLORS_P.5

White
Vap
Chill
Haze
Dew

SIZES_P.7

160x320
120x120
60x120
60x60
30x60

FINISHES_P.9

Matt
Grip

EVERYWHERE_P.11

Airports
Malls
Hotels
Restaurants
Residential



wall: 160x320 Chill MATT RT - 60x120 White MATT RT - Comp. M 30x30 Dew MATT
floor: 120x120 Dew MATT RT

BE MORE

Eleganza essenziale e pulita, **colori neutri e una gamma di superfici e formati estremamente versatile**: Be More amplia e rinnova le potenzialità di More, e grazie a questa importante operazione di restyling si caratterizza come un perfetto mix tra estetica e affidabilità, attitudine minimal e vocazione tecnica, accento contemporaneo e capacità di trascendere le mode passeggere. Il risultato è un sistema ceramico che trova un nuovo punto di incontro tra cultura della materia e pensiero architettonico: la soluzione ideale per massimizzare il valore dei più svariati e ambiziosi progetti di design.

*An essential and clean-cut elegance, **neutral colours and an extremely versatile range of surfaces and sizes**: Be More expands and renews the potential of More. Thanks to extensive restyling, Be More is a perfect mix of aesthetics and reliability, minimalist attitude and technical properties, characterised by a contemporary accent and with the ability to step beyond temporary trends. The result is a ceramic system that finds the meeting point between the culture of material and architecture: the ideal solution for emphasising the value of the most diverse and ambitious design projects.*

*Une élégance sobre et épurée, **des teintes neutres et une gamme de surfaces et de formats ultra-polyvalents** : Be More élargit et renouvelle le potentiel de More et, grâce à un restyling en profondeur, la collection offre le mélange parfait entre esthétique et fiabilité, minimalisme et technicité, esprit contemporain et capacité à transcender les modes passagères. Résultat, une famille de céramique qui cristallise culture de la matière et pensée architecturale, la solution idéale pour sublimer les projets design les plus divers et les plus ambitieux.*

*Klare und minimalistische Eleganz, **neutrale Farben und ein extrem vielseitiges Sortiment aus Oberflächenversionen und Formaten**: Mit Be More wird das Potenzial von More ausgedehnt und erneuert. Durch das umfassende Restyling wird die Kollektion zum perfekten Mix aus Ästhetik und Zuverlässigkeit, Minimalismus und Technik. Mit zeitgenössischem Flair und der Kapazität, über flüchtige Moden hinauszugehen. Das Ergebnis ist ein Fliesensystem als neues Mittel der Begegnung zwischen der Kultur der Materie und der Architektur: Die ideale Lösung, um ambitionierte Designprojekte verschiedenster Art maximal aufzuwerten.*

*Лаконичная и чистая элегантность, **нейтральные цвета и гибкий ассортимент поверхностей и форматов** - Be More расширяет и обновляет потенциал коллекции More. Благодаря этой важной операции рестайлинга данная линия продукции превратилась в совершенную смесь эстетики и надежности, лаконичного стиля и технического назначения, современной актуальности и способности выходить за рамки мимолетной моды. В конечном итоге была создана керамическая система, которая предлагает новый союз культуры материалов и архитектурного мышления, а также является идеальным решением для максимизации результатов самых разнообразных и амбициозных проектов дизайна.*



BE MORE COLORS

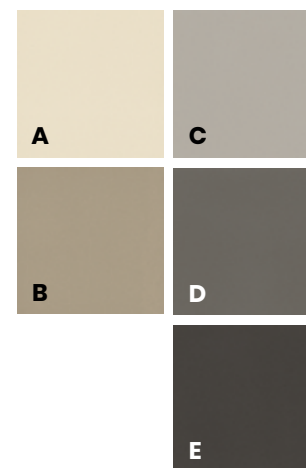
Cinque tinte neutre, contraddistinte da passaggi cromatici molto lievi, tono su tono, e dalla leggera inclusione di puntature brillanti. Una palette varia e articolata che parla un linguaggio essenziale, dalla chiara impronta contemporanea: la cornice ideale per elevare il valore degli ambienti e della loro progettazione.

Five neutral colors, subtle and tone-on-tone changes in colour with the addition of light sparkling speckles. A varied and articulated palette that speaks an unpretentious language with a distinct contemporary mark: the ideal frame for increasing the value of environments and their design.

Cinq teintes neutres, ton sur ton, et par une discrète inclusion de points brillants. Une palette riche et variée qui parle un langage sobre, à l'esprit résolument contemporain, le cadre idéal pour magnifier la valeur des lieux et de leur conception.

Fünf neutrale Farbtöne, die sich durch sehr leichte Ton in Ton-Farbübergänge sowie durch leichte, glänzend gepunktete Einschlüsse auszeichnen. Eine vielfältige und gegliederte Palette, die eine klare Sprache spricht und ganz zeitgenössisch geprägt ist: Der ideale Rahmen zur Aufwertung des Raums und seiner Gestaltung.

Пять нейтральных цветов, характеризованы очень легкими цветовыми переходами тон-в-тон и едва заметными блестящими вкраплениями. Эта разнообразная и многогранная палитра выражает сдержанный стиль с заметным современным характером и становится идеальным фоном для повышения престижа интерьеров и их дизайна.



- A. White
- B. Vap
- C. Chill
- D. Haze
- E. Dew

wall: 160x320 White MATT RT

floor: 120x120 White MATT RT - 30x60 Haze, Dew, Vap, White MATT RT

BE MORE SIZES

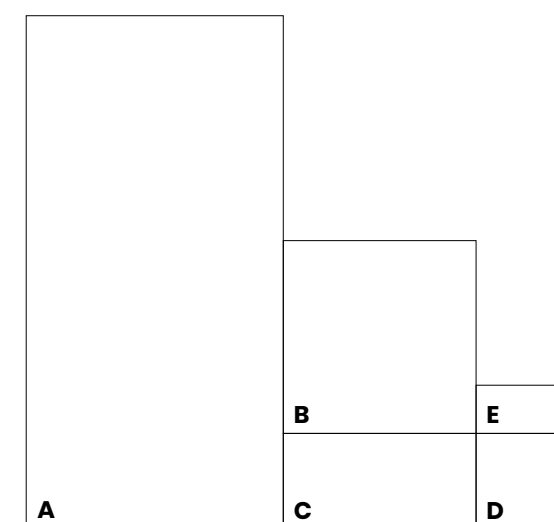
Quattro formati a base **60 cm** (30x60, 60x60, 60x120, 120x120) a spessore **9 mm**, per assicurare la massima versatilità progettuale. In aggiunta, le lastre della linea Project Evolution infondono un maggiore respiro architettonico: a pavimento e rivestimento (**160x320 spessore 6 mm**).

Four sizes based on 60 cm (30x60, 60x60, 60x120, 120x120) with a thickness of 9 mm, to ensure the maximum versatility. In addition, slabs of the Project Evolution line give a more architectural horizon: for floors and walls (160x320 6 mm thickness).

Quatre formats sur une base de 60 cm (30x60, 60x60, 60x120, 120x120) en 9 mm d'épaisseur pour laisser libre cours aux projets les plus divers. De plus, les dalles de la gamme Project Evolution insufflent une profonde respiration architecturale aux sols et revêtements (160x320 ép. 6 mm).

Vier Formate mit Grundmaß 60 cm (30x60, 60x60, 60x120, 120x120) in 9 mm Stärke sorgen für maximale planerische Vielseitigkeit. Weiteres architektonisches Potenzial fügen die Platten der Linie Project Evolution hinzu: für Boden und Wand (160x320 Stärke 6 mm).

Четыре формата с размером 60 см (30x60, 60x60, 60x120, 120x120) толщиной 9 мм предоставляют максимальную свободу оформления. Дополняя их, плиты из линейки Project Evolution расширяют архитектурные возможности коллекции, и могут применяться на полах, для облицовки (160x320 толщиной 6 мм).



- A. 160x320
- B. 120x120
- C. 60x120
- D. 60x60
- E. 30x60



60x120

120x120

160x320

30x60

60x60

wall, floor: various colors and sizes

BE MORE FINISHES

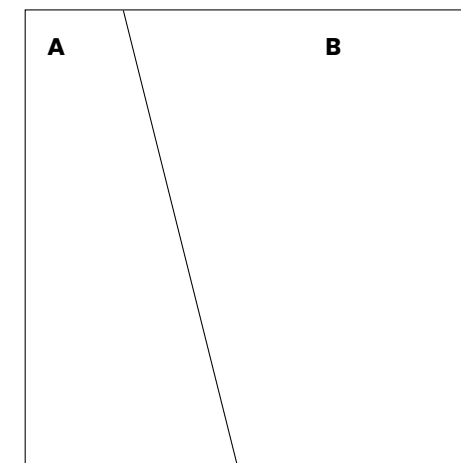
Due finiture per le più svariate esigenze: una superficie naturale liscia e materica, disponibile in tutti i formati e adatta a qualsiasi tipo di ambientazione interna, e una versione grip, nel formato 60x60, pensata per le ambientazioni outdoor o che richiedano un'elevata antiscivolosità.

Two finishes for the most diverse requirements: a matt, smooth and substantial surface, available in all sizes and suitable for any indoor space, and a grip version, in the 60x60 size, designed for outdoor spaces or environments calling for very high non-slip properties.

Deux finitions pour répondre aux attentes les plus variées : une surface naturelle, lisse, fortement antidérapante déclinée dans tous les formats et adaptée à tout type d'intérieur, et une version grip, en 60x60, spécialement conçue pour les espaces extérieurs ou nécessitant un important coefficient antidérapant.

Zwei Oberflächenversionen für die verschiedensten Anforderungen: Eine natürlich glatte und stoffliche Oberfläche mit hoher Rutschfestigkeit ist in allen Formaten erhältlich und passt sich jedem internen Ambiente an. Dazu eine Grip Ausführung im Format 60x60, die eigens für das Outdoor bzw. für Einsatzbereiche, die eine besonders hohe Rutschfestigkeit verlangen, konzipiert wurde.

Две отделки для удовлетворения самых разнообразных требований. Натуральная, гладкая и фактурная поверхность предлагается во всех форматах и предназначена для любого типа использования в интерьерах, в то время как структурированная версия форматом 60x60 создана для оформления наружных пространств или для тех сфер применения, которые требуют особенно высоких характеристик нескользкости.



A. Grip

B. Naturale/Matt

BE MORE EVERYWHERE

Be More è sinonimo di progettazione di alto livello in svariati contesti: dai grandi spazi pubblici ad intensa sollecitazione quali **aeroporti, centri commerciali e alberghi**, passando per i **ristoranti** e gli **esercizi commerciali**, fino agli ambienti **residenziali**. Per ogni esigenza, la sua altissima vocazione tecnica, abbinata ad una evoluta sensibilità estetica, è garanzia di massima affidabilità progettuale.

*Be More means top level design in the most diverse contexts: for large public areas subject to heavy stress, such as **airports, shopping centres and hotels**, including **restaurants and stores**, up to **residential spaces**. By virtue of its great technical content, which combines with a fully-evolved aesthetic sensitivity, it guarantees the best in terms of reliability.*

*Be More est synonyme de conception de haut niveau dans différents contextes : des vastes espaces publics fortement sollicités comme les **aéroports, les centres commerciaux et les hôtels** en passant par les **restaurants** et les **commerces** jusqu'aux **espaces résidentiels**. Quelles que soient les attentes, sa très forte qualité technique, alliée à une profonde sensibilité esthétique, garantie une fiabilité maximale en termes de projet.*

*Be More steht für eine Planung von hohem Niveau in unterschiedlichsten Kontexten: Von weitläufigen öffentlichen Bereichen mit hohem Besucheraufkommen wie **Flughäfen, Einkaufszentren und Hotels**, ebenso wie **Restaurants und Geschäften** bis hin zu **Wohnräumen**. In jedem Kontext garantiert der hohe technologische Gehalt im Verein mit einem hochentwickelten Sinn für Ästhetik maximale planerische Zuverlässigkeit.*

*Be More обозначает высокий уровень разработки в разнообразных сферах: начиная с больших общественных объектов, испытывающих интенсивную нагрузку, таких как **аэропорты, торговые центры и гостиницы**, а также **рестораны и коммерческие заведения**, вплоть до **жилых помещений**. Какие бы ни были конкретные требования, очень высокие технические характеристики коллекции в сочетании с ее утонченным эстетическим вкусом гарантируют максимальную надежность проекта.*

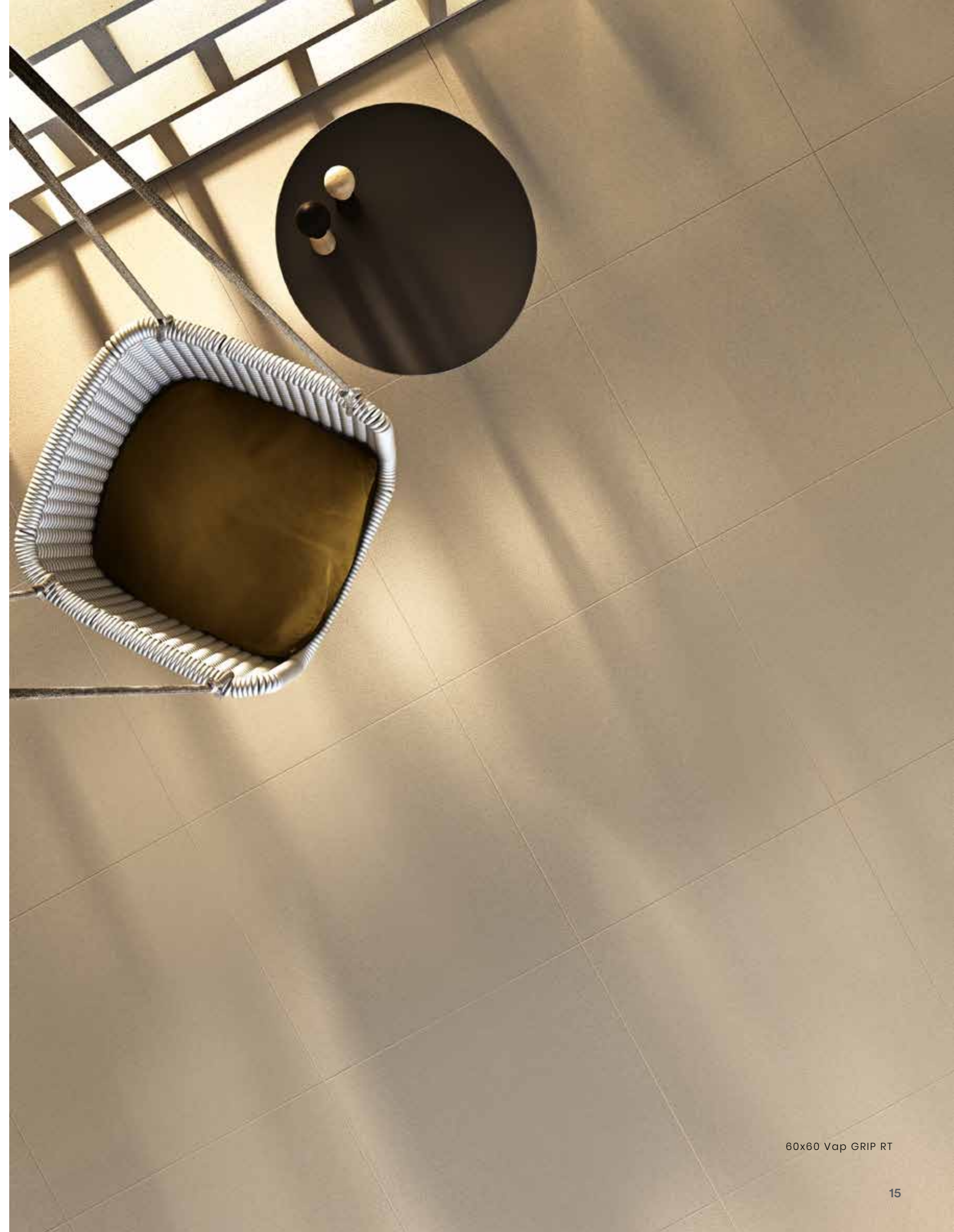
- A. Airports
- B. Malls
- C. Hotels
- D. Restaurants
- E. Residential



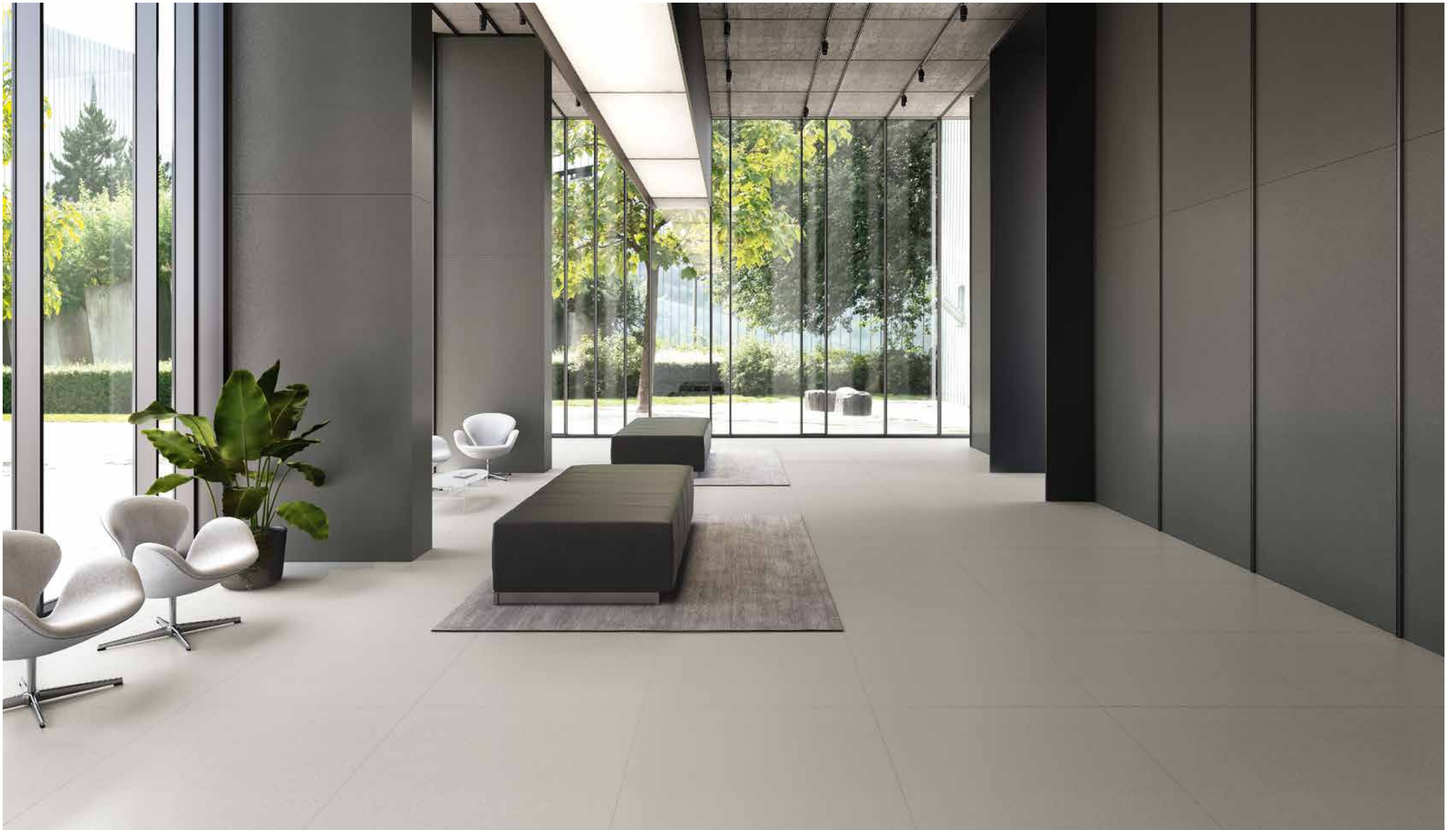
wall: 60x120 Vap MATT RT - Comp. N 30x30 White MATT
floor: 60x60 Vap GRIP RT (outdoor) - 60x60 Vap MATT RT (indoor)



wall: 60x120 Vap MATT RT - Comp. N 30x30 White MATT
floor: 60x60 Vap GRIP RT (outdoor) - 60x60 Vap MATT RT (indoor)



60x60 Vap GRIP RT



wall: 160x320 Haze MATT RT
floor: 120x120 Chill MATT RT



wall: 160x320 Haze MATT RT
floor: 120x120 Chill MATT RT





wall: 160x320 Chill MATT RT - Anima 120x278 Graphite SILK RT
floor: 120x120 White MATT RT

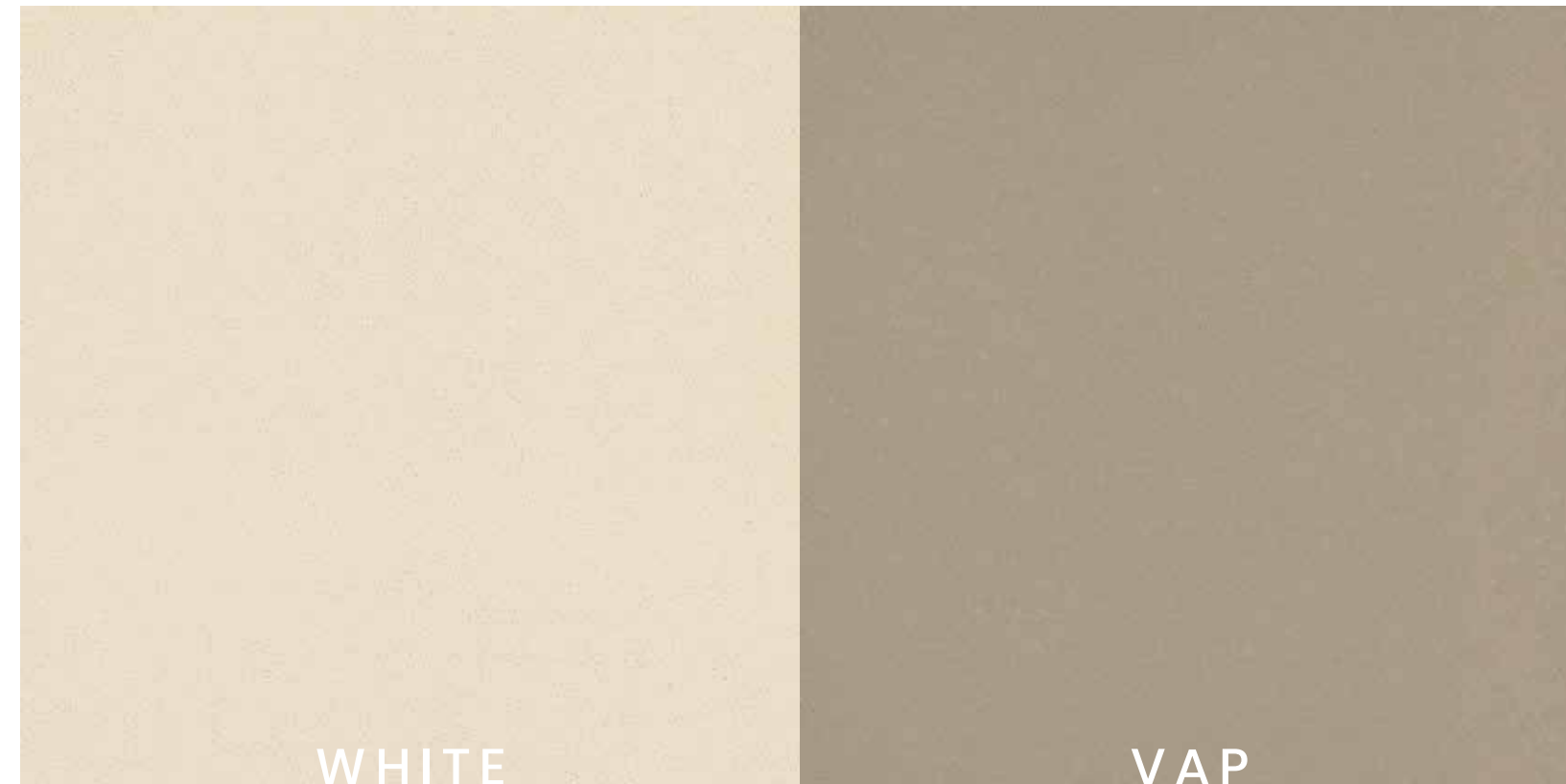


floor: 120x120 Chill MATT RT - 120x120, 60x120 Dew MATT RT

BE MORE WARM

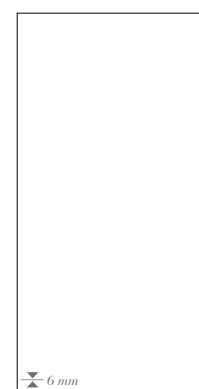
Monocalibro, rettificato e squadrato.

Rectified, squared, one caliber. Rectifié et mis d'équerre. Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkelig. Рету фицированная, одного калибра.



WHITE

VAP



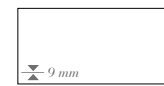
160x320
63"x 126" ●



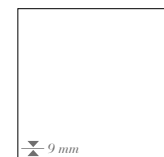
30x60
11¹³/₁₆"x 23⁵/₈" ●



60x60
23⁵/₈"x 23⁵/₈" ● ■



60x120
23⁵/₈"x 47⁷/₈" ●



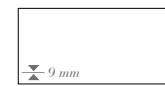
120x120
47⁷/₈"x 47⁷/₈" ●



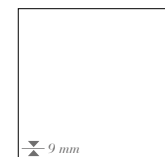
30x60
11¹³/₁₆"x 23⁵/₈" ●



60x60
23⁵/₈"x 23⁵/₈" ● ■



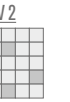
60x120
23⁵/₈"x 47⁷/₈" ●



120x120
47⁷/₈"x 47⁷/₈" ●

Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.

*Minimum variation. Visible variations but similar shades.
Variations minimales. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.
Минимальные различия. Плитки слегка различаются по тону, но очень похожи.*



● Naturale
Matt . Naturel
Natur . Marmosa

■ Grip



wall: Haze MATT RT
floor: 30x60 White, Chill MATT RT



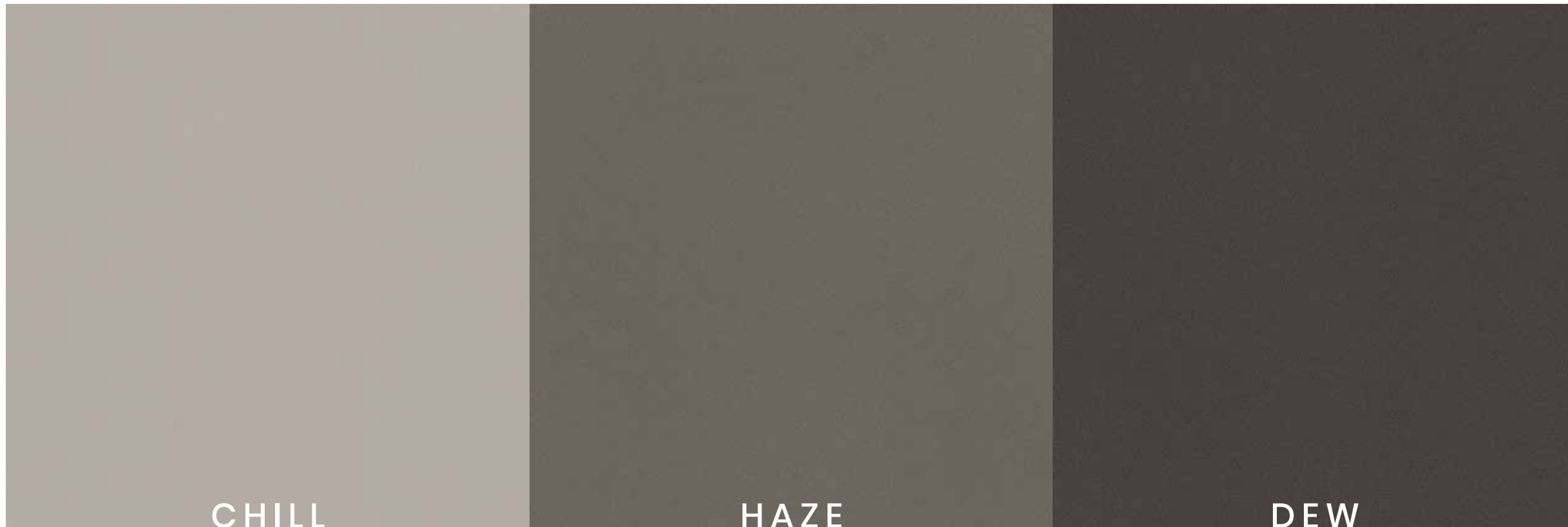
BE MORE COOL

Monocalibro, rettificato e squadrato.

Rectified, squared, one caliber. Rectifié et mis d'équerre. Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkelig. Ретуфицированная, одного калибра.

● **Naturale**
 Matt . Naturel
 Natur . Marmosa


■ **Grip**





CHILL


HAZE


DEW


 9 mm
30x60
 $11^{13}/_{16}$ " x $23^{5}/_{8}$ " ●


 9 mm
60x60
 $23^{5}/_{8}$ " x $23^{5}/_{8}$ " ● ■


 6 mm
160x320
 63" x 126" ●


 9 mm
60x120
 $23^{5}/_{8}$ " x $47^{2}/_{8}$ " ●


 9 mm
120x120
 $47^{2}/_{8}$ " x $47^{2}/_{8}$ " ●


 9 mm
30x60
 $11^{13}/_{16}$ " x $23^{5}/_{8}$ " ●


 9 mm
60x60
 $23^{5}/_{8}$ " x $23^{5}/_{8}$ " ● ■


 6 mm
160x320
 63" x 126" ●


 9 mm
60x120
 $23^{5}/_{8}$ " x $47^{2}/_{8}$ " ●

 9 mm
120x120
 $47^{2}/_{8}$ " x $47^{2}/_{8}$ " ●

 9 mm
30x60
 $11^{13}/_{16}$ " x $23^{5}/_{8}$ " ●

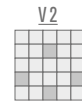
 9 mm
60x60
 $23^{5}/_{8}$ " x $23^{5}/_{8}$ " ● ■

 9 mm
60x120
 $23^{5}/_{8}$ " x $47^{2}/_{8}$ " ●

 9 mm
120x120
 $47^{2}/_{8}$ " x $47^{2}/_{8}$ " ●

Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.

*Minimum variation. Visible variations but similar shades.
Variations minimales. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.
Минимальные различия. Плитки слегка различаются по тону, но очень похожи.*



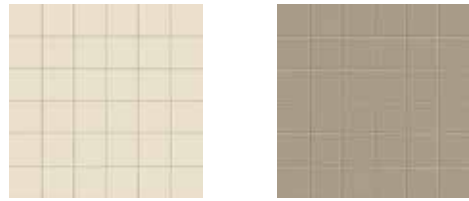
BE MORE DECORS

Monocalibro, rettificato e squadrato.

Rectified, squared, one caliber. Rectifié et mis d'équerre. Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkeling. Ретуфицированная, одного калибра.

WARM

Comp. M 30x30 . 11¹³/₁₆"x 11¹³/₁₆"



White

Vap

Comp. N 30x30 . 11¹³/₁₆"x 11¹³/₁₆"



White

Vap

COOL

Comp. M 30x30 . 11¹³/₁₆"x 11¹³/₁₆"



Chill

Haze

Dew

Comp. N 30x30 . 11¹³/₁₆"x 11¹³/₁₆"



Chill

Haze

Dew



wall: 160x320 Chill MATT RT - 60x120 White MATT RT - Comp. M 30x30 Dew MATT
floor: 120x120 Dew MATT RT

LA GAMMA

RANGE - GAMME - PRODUKTANGEBOT - ГАММА

NOTE ED AVVERTENZE SULLA PULIBILITÀ

Prodotti in tinta unita chiara, ed in particolare il bianco e l’extrabianco, soprattutto nella versione levigata, lappata, lucidata e satinata pur essendo sempre pulibili dal punto di vista igienico, sono relativamente delicati rispetto a taluni tipi di macchia poiché, a volte, le stesse possono lasciare tracce o aloni più visibili che su prodotti meno chiari. Occorre pertanto tener presente che questi prodotti richiedono una manutenzione più impegnativa per la pulizia. I prodotti bianchi rispondono alla normativa vigente UNI EN ISO 14411 Annex G 10545- 14 (determinazione della resistenza alle macchie) valida per materiali di prima scelta in termini di pulibilità: macchie particolari di sporco necessitano di una pulizia straordinaria con detergenti specifici per il tipo di macchia. Si fa presente però che le norme citate non prevedono la pulibilità di tracce di gomma (scarpe, tacchi, tappi di sedie ecc.) in particolare negli ambienti dove tali fenomeni sono maggiormente possibili e ripetitivi: pertanto su tali prodotti Ceramiche CAESAR S.p.A. declina ogni responsabilità. Per tutte le categorie di superfici della gamma Caesar la pulizia può essere effettuata lavando con acqua pulita oppure acqua e candeggina o alcool fino al 50%. Consigliamo di effettuare periodicamente pulizie con prodotto basico a microschiuma per grès porcellanato seguite da fasi di risciacquo accurato ed asciugatura. Per informazioni consultare il Manuale di Posa, Uso, Pulizia e Manutenzione di Ceramiche Caesar Spa.

NOTES AND WARNINGS ON CLEANING

Bright colored products, in particular white and extra-white tiles, especially those with a polished, honed and “lucidato” finish, are very delicate and, although for all intent and purpose are hygienically clean, they tend to stain more easily than darker tiles. It is therefore necessary to remember that these particular products require careful maintenance. White products meet the UNI EN ISO 14411 Annex G 10545-14 standard (calculation of stain resistance), for top quality materials in terms of cleanability: certain types of dirt need an extra-ordinary maintenance procedure using specific detergents according to the type of stain. We would like to inform you that, the above mentioned standards do not cover rubber stains (shoes, heels, mats, etc...) especially where these kinds of stains are frequent: therefore, Ceramiche CAESAR S.p.A. will not be held liable for any such damage to the surface of these products. All types of surface of the Caesar range can be washed with clean water or water and up to 50% of bleach or alcohol. We recommend periodical cleaning with basic products or a micro-foaming basic product for porcelain stoneware, followed by thorough rinsing and drying. For more information, refer to the Ceramiche Caesar Spa Installation, Use, Cleaning and Maintenance Manual.

NOTES ET MISES EN GARDE CONCERNANT LE NETTOYAGE






Bien que les produits de teinte claire unie, le blanc et l’extra-blanc en particulier, surtout dans la version polie, “lappato”, “lucidato” et satiné, soient lavables d’un point de vue hygiénique, ils sont relativement délicats à certains types de taches car il en est qui peuvent laisser des traces ou des auréoles qui se voient plus que sur les produits moins clairs. Il faut donc se souvenir que le nettoyage de ces produits demande plus d’effort pour l’entretien. Les produits blancs sont conformes à la norme en vigueur UNI EN ISO 14411 Annex G 10545-14 (Détermination de la résistance aux taches) valables pour les matériaux de premier choix en ce qui concerne leur capacité à être nettoyés. Certaines taches sales requièrent qu’un nettoyage extraordinaire soit effectué avec des détergents spécifiques pour ce type de taches. Nous attirons votre attention sur le fait que les normes citées n’incluent pas le nettoyage des traces de caoutchouc (chaussures, talons, pieds de chaises) en particulier pour les espaces où ces phénomènes sont plus probables et fréquents : c’est pourquoi Ceramiche CAESAR S.p.A. décline toute responsabilité sur ces produits. En ce qui concerne toutes les catégories de surfaces de la gamme Caesar, le nettoyage peut être effectué avec de l’eau propre ou de l’eau propre additionnée d’eau de javel ou d’alcool jusqu’à 50%. Il est conseillé d’effectuer des nettoyages périodiques avec du produit de base à micro-mousse pour grès cérame suivis par des phases de rinçage soigné et par le séchage. Pour toute information, veuillez consulter la notice de pose, d’utilisation, de nettoyage et d’entretien de Ceramiche Caesar Spa.

ANMERKUNGEN UND HINWEISE ZUR REINIGUNG

Obwohl die hellen einfarbigen Produkte, dabei im Besonderen die weißen und extraweißen - vor allem in der geschliffenen, polierten, “lucidato” und Seidenmatt Ausführung - hygienisch zu reinigen sind, erweisen sie sich gegenüber einigen Arten von Flecken als relativ empfindlich. Diese hinterlassen auf ihnen hin und wieder sichtbare Spuren oder Ränder. Achten Sie daher darauf, daß diese Produkte besonders sorgfältig und regelmäßig gereinigt werden. ACHTUNG!! Epoxy-Fugenmasse kann nur noch mechanisch gereinigt werden, wenn sie vollständig ausgetrocknet ist. Dabei besteht jedoch die Gefahr, die Fliesenoberfläche zu beschädigen. Die weißen Produkte entsprechen der geltenden europäischen Norm UNI EN ISO 14411 Annex G 10545-14 (Bestimmung der Fleckenbeständigkeit), gültig für Materialien erster Wahl in Bezug auf die Reinigung: besondere Flecken erfordern eine Behandlung und Reinigung mit - je nach Art der Flecken - speziellen Fleckenreinigern. Wir weisen jedoch darauf hin, daß die angegebenen Normen sich nicht auf die Reinigung und Entfernung von Gummispuren (von Schuhen, Absätzen, Stühlen etc.), vor allem in Bereichen, in denen diese Phänomene häufiger und wiederholt auftreten, beziehen: daher übernimmt Ceramiche CAESAR S.p.A. für diese Produkte keine Haftung. Alle Oberflächentypen des Caesar- Sortiments können mit klarem Wasser, mit Wasser und Bleiche oder mit bis zu 50 % mit Alkohol versetztem Wasser gereinigt werden. Wir empfehlen, eine periodische Reinigung mit einem basischen Produkt mit Mikroschaum für Feinsteinzeug vorzunehmen; anschließend gründlich nachspülen und trocknen. Für Informationen, siehe das Handbuch für Verlegung, Gebrauch, Reinigung und Instandhaltung von Ceramiche Caesar Spa.

ПРИМЕЧАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О СПОСОБЕ ОЧИСТКИ

Следует учесть, что на однотонных светлых плитках, и в особенности на белых и экстрабелых или полированных, лапатированных, сатинированных и с финишной обработкой “lucidata” определённые типы загрязнений, более заметны, чем на менее светлых изделиях. По этой причине уход за такими плитками требует больших усилий. Изделия белого цвета соответствуют требованиям стандартов UNI EN ISO 14411, Приложение G, 1545-5 (определение стойкости к образованию пятен) в отношении изделий первого сорта. Некоторые типы загрязнений требуют экстренной чистки с применением специфических для конкретных пятен препаратов. Обращаем внимание на то, что указанные стандарты не рассматривают возможность удаления следов резины (от подошвы обуви, каблуков, резиновых наконечников стульев и т.п.), в частности, в помещениях, где подобные явления наиболее вероятны. Поэтому Ceramiche CAESAR S.p.A. отклоняет всякую ответственность в связи с этим. Все виды поверхности в производственном ассортименте Caesar можно мыть чистой водой, или водой с отбеливателем или спиртом в концентрации до 50%. Мы рекомендуем периодически выполнять уборку с использованием микропенного щелочного средства для керамогранита, которое затем следует тщательно смыть, после чего пол необходимо высушить. Соответствующая информация приводится в инструкции по укладке, очистке и уходу, составленных компанией Ceramiche Caesar Spa.

					
	160x320 cm 63"x126" 6 mm	120x120 cm 47 ^{2/8} "x47 ^{2/8} " 9 mm	60x120 cm 23 ^{5/8} "x47 ^{2/8} " 9 mm	60x60 cm 23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} " 9 mm	30x60 cm 11 ^{13/16} "x23 ^{5/8} " 9 mm
	MATT RT	MATT RT	MATT RT	MATT RT	GRIP RT
White	●	●	●	●	●
Chill	●	●	●	●	●
Vap	●	●	●	●	●
Haze	●	●	●	●	●
Dew	●	●	●	●	●

RT: Monocalibro, rettificato e squadrato.
Rectified, squared, one caliber.
Rectifié monocalibre et mis d'équerre.
Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkelig.
Рети фидированная, одного калибра.



V2

Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili.
Minimum variation. Visible variations but similar shades.
Variations minimes. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires.
Minimale Abweichungen. Die Farbtöne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich.
Минимальные различия. Плитки слегка различаются по тону, но очень похожи.

			
7,2x60 cm 2 ^{7/8} "x23 ^{5/8} "	33x120 cm 13"x47 ^{2/8} "	33x60 cm 13"x23 ^{5/8} "	
MATT	MATT	MATT	
White	●	●	●
Chill	●	●	●
Vap	●	●	●
Haze	●	●	●
Dew	●	●	●

** Disponibile solo su richiesta . Manufactured only upon special request . Seulement sur demande . Nur auf Anfrage . Производится только по заказу

IMBALLI

PACKAGING - CONDITIONNEMENT - VERPACKUNG - EINHEITEN - УПАКОВКА

Formato - Size - Format - ФОРМАТ		Scatola - Box - Boîte Karton - КОРОБКА			Pallet - Palette - ПАЛЕТА		
CM	INCHES	PZ	MQ	KG	SC	MQ	KG
160x320	63"x 126"	1	5,12	~78,00	14	71,68	~1092,00
120x120	47 ^{2/8} "x47 ^{2/8} "	2	2,85605	~62,00	20	57,121	~1240,00
60x120	23 ^{5/8} "x47 ^{2/8} "	2	1,44	~30,40	35	50,40	~1064,00
60x60	23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	4	1,44	~28,40	30	43,20	~852,00
30x60	11 ^{13/16} "x23 ^{5/8} "	7	1,26	~25,00	40	50,40	~1000,00

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am nd eden Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles. Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame. Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen. Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.













Ceramiche Caesar si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo. Ceramiche Caesar reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time. Ceramiche Caesar se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue. Die Firma Ceramiche Caesar behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen. Ceramiche Caesar оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в характеристики изделий, содержащихся в настоящем каталоге.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative
Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten - Тона образцов ориентировочные.

CARATTERISTICHE TECNICHE

TILE PERFORMANCE DATA - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE AUSKÜNFTE - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Classificazione secondo EN ISO 14411 ISO 13006 annesso G gruppo Bla con E_v ≤0,5% - Classification in accordance with EN ISO 14411 ISO 13006 annex G standards Bla with E_v ≤ 0,5%
 Classification selon EN ISO 14411 ISO 13006 annexe G groupe Bla avec E_v ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN ISO 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe Bla mit E_v ≤0,5%
 Классификация в соответствии с EN ISO 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт Bla, где E_v ≤0,5%

CARATTERISTICA TECNICA TILE PERFORMANCE DATA CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA NORMS NORME NORM НОРМА	VALORE * MEDIO "CAESAR" - AVERAGE "CAESAR" VALUE * - VALEUR * MOYEN "CAESAR" "CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT * - СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ "CAESAR" *		
 Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		
 Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Wasseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%		
 Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* - Упругость*	ISO 10545-4	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		
 Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость к глубокому истиранию*	ISO 10545-6	≤ 145 mm ³		
 Coefficiente di dilatazione termica lineare* - Thermal linear expansion coefficient** Coefficient de dilatation thermique linéaire* - Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* - Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	± 7 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)		
 Resistenza agli sbalzi termici* - Thermal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		
 Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatation à l'humidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* - Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)		
 Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		
 Resistenza all'attacco chimico* - Resistance to chemical attacks* Résistance à l'attaque chimique* - Beständigkeit gegen Chemikalien* - Устойчивость к химическому воздействию*	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий		
 Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit* - Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся		
 Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** - Сопротивление скольжению**	DIN 51130 - DIN 51097	R9 MATT 160x320	R10 A MATT 120x120 - 60x120 - 60x60 - 30x60	R11 B GRIP 60x60
	▲ DCOF	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует		
 Spessore nominale - Nominal Thickness Épaisseur nominale - Nominalstärke Номинальная толщина		6 mm 160x320		
		9 mm 120x120 - 60x120 - 60x60 - 30x60		

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. - Averege values referred to the lasto two years of production. - Valeurs moyennes des deux dernières années de production. - Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen. - Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. - As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. - Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles pour le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. - Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung.
 Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

• Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina. - For domestic chemicals and swimming pool additives. - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. - Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. - Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valore minimo richiesto ANSI A137.1 - 2012 > 0,42. - Minimum Value Required ANSI A137.1 - 2012 > 0,42. - Valeur Minimum Demandée ANSI A137.1 - 2012 > 0,42. - Erforderlicher Mindestwert ANSI A137.1 - 2012 > 0,42. - Минимальное требуемое значение по ANSI A137.1-2012 >0,42.

MADE IN ITALY. UN VALORE COMPLETO.

MADE IN ITALY. A COMPLETE VALUE. - MADE IN ITALY. UNE VALEUR COMPLETE.
MADE IN ITALY. EIN ECHTER WERT. - СДЕЛАНО В ИТАЛИИ. ВСЕОХВАТЫВАЮЩАЯ ЦЕННОСТЬ.

Dal 1988 noi di Ceramiche Caesar produciamo grès porcellanato di altissima qualità rigorosamente "Made in Italy", frutto di tecnologie all'avanguardia e investimenti costanti per offrirvi prodotti sicuri ed ecosostenibili, sviluppati nel rispetto dell'ambiente e delle persone che lavorano con noi.

Perseguiamo l'eccellenza estetica oltre che tecnica, facendo tesoro della nostra visione globale e della nostra cultura di design. Ci impegniamo a curare nel dettaglio tutte le fasi di lavoro ed a comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti, garantendo rispetto e trasparenza massimi verso rivenditori e consumatori finali.

Chi sceglie Ceramiche Caesar è quindi certo di acquistare prodotti italiani realizzati con materie prime sicure, da maestranze altamente qualificate che operano nelle migliori condizioni di lavoro possibili, utilizzando processi a ridotto impatto ambientale.

At Ceramiche Caesar, we have been producing strictly "Made in Italy", high quality porcelain tiles since 1988, the result of cutting-edge technologies and constant investment to offer you safe, eco-sustainable products, developed with respect for the environment and the people who work with us.

We pursue both aesthetic and technical excellence, treasuring our global vision and our design culture. We are committed to taking care of all stages of the work in detail and to clearly communicate the origin of our products, ensuring maximum respect and transparency towards retailers and end consumers.

Whoever chooses Ceramiche Caesar is therefore sure that they are purchasing Italian products made from safe raw materials, by a highly qualified workforce that operates in the best possible working conditions, using processes with a reduced environmental impact.

Depuis 1988, chez Ceramiche Caesar, nous produisons du grès cérame de très bonne qualité, rigoureusement « Made in Italy », issu de technologie à l'avant-garde et d'investissements constants, pour vous proposer des produits sûrs et durables, conçus dans le respect de l'environnement et des personnes qui travaillent avec nous.

Nous visons l'excellence esthétique et technique, en exploitant notre vision globale et notre culture du design. Nous nous engageons à soigner en détail toutes les phases de notre travail et à communiquer clairement l'origine de nos produits, garantissant le maximum de respect et transparence envers les revendeurs et les clients finaux.

Choisir Ceramiche Caesar, cela signifie être certain d'opter pour des produits italiens, réalisés avec des matières premières sûres, par des ouvriers très qualifiés qui travaillent dans des conditions de travail optimales, et dont les processus ont un impact environnemental réduit.

Seit 1988 produzieren wir von Ceramiche Caesar Feinsteinzeug von höchster Qualität, und ausschließlich „Made in Italy“. Ergebnis von Technologien, die Maßstäbe setzen, und von kontinuierlichen Investitionen, um Ihnen stets sichere und ökologisch nachhaltige Produkte zu bieten. Die wir mit Rücksicht auf die Umwelt und auf die Personen, die mit uns arbeiten, entwickeln.

Unserer globalen Vision und unserer Designkultur entsprechend streben wir neben technischer Exzellenz auch ästhetische Vollkommenheit an. Wir führen alle Arbeitsphasen detailgenau aus und geben stets die Herkunft unserer Produkte an. Das ist eine Garantie für Respekt und Transparenz gegenüber unseren Händlern und Endverbrauchern.

Wer sich für Ceramiche Caesar entscheidet, hat damit die Gewissheit, italienische Produkte aus sicheren Rohstoffen zu erhalten, die von hochqualifiziertem Personal unter bestmöglichen Arbeitsbedingungen und mit umweltschonenden Verfahren hergestellt werden.

Nачиная с 1988 года, мы, компания Ceramiche Caesar, производим керамогранит высочайшего качества, строго соответствующего концепции «Made in Italy», и являющегося плодом передовых технологий и постоянных инвестиций, направленных на то, чтобы обеспечить клиенту безопасные и экологически устойчивые продукты, которые были разработаны при соблюдении принципа бережного отношения к окружающей среде и уважительного отношения к нашим сотрудникам.

Наша цель - достичь эстетического и технического совершенства, придать драгоценную огранку нашему глобальному видению и нашей культуре дизайна. Мы берем на себя обязательство заботиться в деталях о всех этапах производственного процесса и четко заявлять о происхождении наших продуктов, гарантируя максимальное уважение и прозрачность дилерам и конечным потребителям.

Покупатель, выбирающий продукцию Ceramiche Caesar, уверен в том, то он покупает итальянский продукт, изготовленный из безопасных сырьевых материалов высококвалифицированными специалистами, работающими в максимально улучшенных условиях и опирающимися на производственные процессы, которые оказывают низкое отрицательное влияние на окружающую среду.

• CÆSAR •
CERAMICHE

<http://www.caesar.it> - e-mail: info@caesar.it



BE MORE

— BE YOUR PROJECT

◆ CÆSAR ◆
C E R A M I C H E

Ceramiche Caesar S.p.A.

Via Canaletto, 49 - 41042 Spezzano di Fiorano - Modena - Italy

Tel. +39 0536 817111 - Fax +39 0536 817298 - 817300

www.caesar.it - info@caesar.it